

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و
تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

KENWOOD

INSTRUCTION MANUAL



VHF FM TRANSCEIVER
TK-2207

UHF FM TRANSCEIVER
TK-3207

KENWOOD CORPORATION

© B62-1765-10 (M)

09 08 07 06 05 04 03 02 01

THANK YOU

We are grateful you chose **KENWOOD** for your land mobile radio applications. We believe this easy-to-use transceiver will provide dependable communications to keep personnel operating at peak efficiency.

KENWOOD transceivers incorporate the latest in advanced technology. As a result, we feel strongly that you will be pleased with the quality and features of this product.

MODELS COVERED BY THIS MANUAL

TK-2207: 16-channel VHF FM Transceiver

TK-3207: 16-channel UHF FM Transceiver

NOTICES TO THE USER

- ◆ Government law prohibits the operation of unlicensed radio transmitters within the territories under government control.
- ◆ Illegal operation is punishable by fine or imprisonment or both.
- ◆ Refer service to qualified technicians only.

Safety:

- It is important that the operator is aware of and understands hazards common to the operation of any transceiver.
- **KENWOOD** does not guarantee the safety and operation of the transceiver when using accessories and/or attachments not sold by **KENWOOD**.



WARNING

EXPLOSIVE ATMOSPHERES (GASES, DUST, FUMES, etc.)

Turn off your transceiver while taking on fuel, or while parked in gasoline service stations.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

از شما سپاسگزاریم

از اینکه **KENWOOD** را برای کاربردهای رادیویی سیار زمینی خود انتخاب کرده‌اید، سپاسگزاریم. ما بر این باوریم که این فرستنده گیرنده‌ی آسان کاربرد، ارتباطات قابل اعتمادی را برای حفظ عم کرد کارکنان در بالاترین سطح بهره‌روری فراهم خواهد کرد.

فرستنده گیرنده‌های **KENWOOD** از جدیدترین فناوری‌های پیشرفته بهره می‌برند. از این رو، اطمینان داریم که از کیفیت و قابلیت‌های این محصول رضایت خواهید داشت.

مدل‌های تحت پوشش این دفترچه

TK-2207: فرستنده گیرنده‌ی V-M با ۱۶ کانال

TK-3207: فرستنده گیرنده‌ی FM با ۱۶ کانال

تذکرات به کاربر

- ♦ قوانین دولتی استفاده از فرستنده‌های رادیویی بدون مجوز را در قلمروهای تحت کنترل دولت ممنوع می‌کند.
- ♦ بهره‌برداری غیرقانونی، مشمول جریمه یا حبس یا هر دو خواهد بود.
- ♦ تعمیر و سرویس دستگاه را فقط به تکنسین‌های واجد شرایط بسپارید.

ایمنی:

- ضروری است اپراتور از خطرات متداول مربوط به کار با هر نوع فرستنده گیرنده آگاه بوده و آن‌ها را درک کند.
- **KENWOOD** ایمنی و عملکرد فرستنده گیرنده را هنگام استفاده از لوازم جانبی و/یا متعلقات نصب شده‌ای که توسط **KENWOOD** به فروش نرسیده‌اند، تضمین نمی‌کند.



هشدار

محیط‌های انفجاری (گازها، گردوغبار، بخارات و غیره)

هنگام سوخت‌گیری یا زمانی که در جایگاه‌های عرضه‌ی بنزین پارک کرده‌اید، فرستنده گیرنده‌ی خود را خاموش کنید.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

PRECAUTIONS

Observe the following precautions to prevent fire, personal injury, and transceiver damage.

- Do not modify or attempt to adjust this transceiver for any reason.
- Do not expose the transceiver to long periods of direct sunlight, nor place it close to heating appliances.
- Do not place the transceiver in excessively dusty, humid, and/or wet areas, nor on unstable surfaces.
- If an abnormal odor or smoke is detected coming from the transceiver, switch OFF the power immediately and remove the optional battery pack from the transceiver. Contact your **KENWOOD** dealer.



برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

احتیاطات

برای جلوگیری از آتش‌سوزی، آسیب‌های شخصی و آسیب رسیدن به فرستنده‌گیرنده، احتیاطات زیر را رعایت کنید.

- به هیچ وجه این فرستنده گیرنده را به هر دلیلی تغییر ندهید یا سعی در تنظیم آن نکنید.
- فرستنده گیرنده را در معرض نور مستقیم و طولانی مدت خورشید قرار ندهید و آن را در نزدیکی وسایل گرمایشی قرار ندهید.
- فرستنده گیرنده را در مکان های بیش از حد گردوغبار، مرطوب و/یا خیس و یا روی سطوح ناپایدار قرار ندهید.
- در صورتی که بوی غیرعادی یا دود از فرستنده گیرنده مشاهده شد، فوراً دکمه ی POWER را خاموش کنید و بسته ی باتری اختیاری را از فرستنده گیرنده خارج کنید. سپس با نمایندگی مجاز KENWOOD تماس بگیرید.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

CONTENTS

UNPACKING AND CHECKING EQUIPMENT	1
SUPPLIED ACCESSORIES	1
PREPARATION	2
INSTALLING/REMOVING THE OPTIONAL BATTERY PACK	2
INSTALLING THE ANTENNA	3
INSTALLING THE BELT CLIP	3
INSTALLING THE COVER OVER THE SPEAKER/ MICROPHONE JACKS	4
INSTALLING THE OPTIONAL SPEAKER/ MICROPHONE (OR HEADSET)	4
INSTALLING THE HAND STRAP	5
GETTING ACQUAINTED	6
PROGRAMMABLE AUXILIARY FUNCTIONS	7
BASIC OPERATIONS	8
ADVANCED OPERATIONS	9
AUTODIAL	9
KEY LOCK	9
MONITOR/ SQUELCH OFF	10
SCAN	11
SCRAMBLER	13
VOICE OPERATED TRANSMISSION(VOX)	14
BACKGROUND OPERATIONS	16
TIME-OUT TIMER(TOT)	16
BUSY CHANNEL LOCKOUT(BCL)	16
BATTERY SAVE	16
LOW BATTERY WARNING	17
CHANNEL ANNUNCIATION	17
QUIET TALK(QT)/ DIGITAL QUIET TALK(DQT)	17
STUN	18
DUAL-TONE MULTI-FREQUENCY (DTMF) SIGNALLING	18
FLEETSYNC OPERATION	19
BEGINNING/ END OF TRANSMISSION SIGNAL	19

فهرست مطالب

1	باز کردن بسته و بررسی تجهیزات	1
1	لوازم جانبی همراه	1
2	آماده سازی	2
2	نصب/خارج کردن بسته باتری اختیاری	2
3	نصب آنتن	3
3	نصب گیره کمر بند	3
4	نصب پوشش روی جک بلندگو/میکروفون	4
4	نصب بلندگوی اختیاری/میکروفون (یا همدست)	4
5	نصب بند دستی	5
6	آشنایی اولیه	6
7	عملکردهای کمکی قابل برنامه ریزی	7
8	عملکردهای پایه	8
9	عملکردهای پیشرفته	9
9	شماره گیری خودکار	9
9	ففل کلیدها	9
10	پایش/قطع نوبز لحظه ای	10
11	اسکن	11
13	اسکنر (پویشگر)	13
14	انتقال با فرمان صوتی (VOX)	14
16	عملکردهای پس زمینه	16
16	تایمر زمان محدود (TOT)	16
16	ففل کانال مشغول (BCL)	16
16	صرفه جویی در باتری	16
17	هشدار باتری ضعیف	17
17	اعلان کانال	17
17	مکالمه آرام (QT)/مکالمه آرام دیجیتال (DQT)	17
18	قطع موقت صدا جنت	18
18	سیگنالینگ چندفرکانسی دوگانه (DTMF)	18
19	عملکرد همگام سازی ناوگان (FleetSync)	19
19	ابتدای/پایان/سیگنال انتقال	19

UNPACKING AND CHECKING EQUIPMENT

Carefully unpack the transceiver. We recommend that you identify the items listed in the following table before discarding the packing material. If any items are missing or have been damaged during shipment, file a claim with the carrier immediately.

SUPPLIED ACCESSORIES

Item	Part Number	Quantity
Antenna (TK-3207)	T90-1039-XX	1
Hand strap (TK-2207)	J69-0352-XX	1
Speaker/ microphone jack cover	B09-0680-XX	1
Speaker/ microphone locking bracket	J19-5472-XX	1
Belt clip	J29-0713-XX	1
Screw set	N99-2043-XX	1
Instruction manual	B62-1765-XX	1



Antenna
(TK-3207)



Hand strap
(TK-2207)



Speaker/ microphone
jack cover



Speaker/ microphone
locking bracket



Belt clip



Screw set

باز کردن بسته و بررسی تجهیزات

فرستنده گیرنده را با دقت از بسته خارج کنید. توصیه می کنیم قبل از دور انداختن مواد بسته بندی، موارد ذکر شده در جدول زیر را شناسایی کنید. اگر هر یک از موارد مفقود شده یا در حین حمل و نقل آسیب دیده است، فوراً با شرکت حمل و نقل تماس گرفته و شکایت خود را ثبت کنید.

لوازم جانبی همراه

تعداد	شماره قطعه	شرح
1	T90-1039-XX	آنتن (TK-3207)
1	J69-0352-XX	بند دستی (TK-2207)
1	B09-0680-XX	درپوش جک بلندگو/میکروفون
1	J19-5472-XX	براکت قفل کننده بلندگو/میکروفون
1	J29-0713-XX	گیره کمر بند
1	N99-2043-XX	مجموعه پیچ
1	B62-1765-XX	دفترچه راهنما



آنتن
(TK-3207)



بند دستی
(TK-2207)



درپوش جک
بلندگو/میکروفون



براکت قفل کننده
بلندگو/میکروفون



گیره کمر بند



مجموعه پیچ

PREPARATION

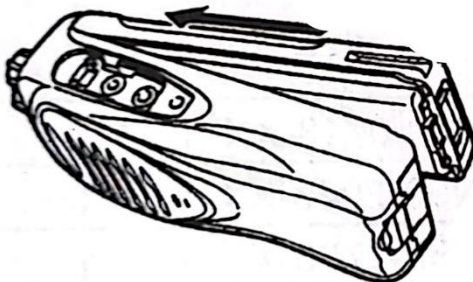
INSTALLING/ REMOVING THE OPTIONAL BATTERY PACK

The battery pack is not charged at the factory; charge it before use.

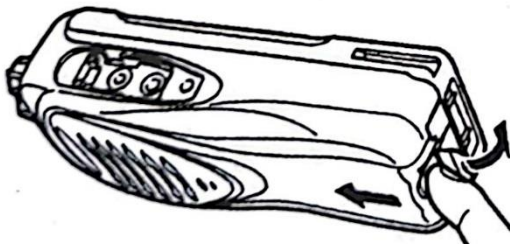


CAUTION

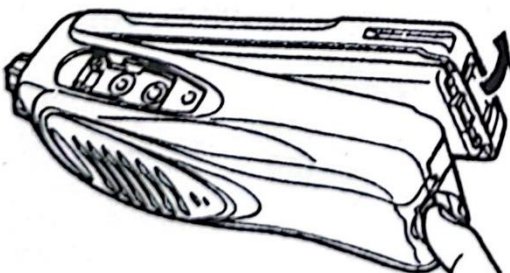
- ◆ Do not short the battery terminals or dispose of the battery by fire.
- ◆ Never attempt to remove the casing from the battery pack.



- 1 Align the battery pack with the back of the transceiver, then press the battery pack and transceiver firmly together until the release latch on the base of the transceiver locks.



- 2 To remove the battery pack, lift the safety catch on the base of the transceiver, then press the release latch underneath the safety catch.



- 3 While pressing the release latch, pull the battery pack away from the transceiver.

آماده سازی

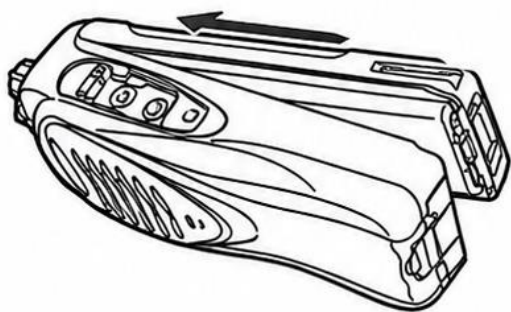
نصب/خارج کردن بسته باتری اختیاری

بسته باتری در هنگام ساخت در کارخانه شارژ نشده است؛
قبل از استفاده، آن را شارژ کنید.

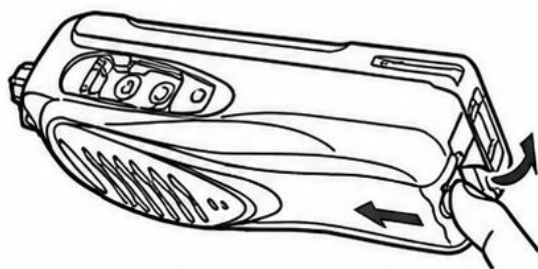


احتیاط

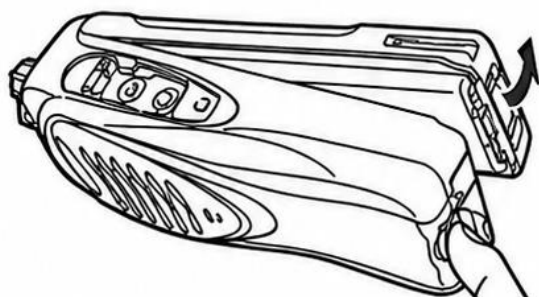
- ◆ پایانه های باتری را اتصال کوتاه نکنید و باتری را در آتش نیندازید.
- ◆ هرگز سعی نکنید قاب یا پوشش بسته باتری را جدا کنید.



- 1 بسته باتری را با پشت فرستنده گیرنده هم راستا کنید، سپس بسته باتری و فرستنده گیرنده را محکم به یکدیگر فشار دهید تا زبانه آزادکننده در پایه فرستنده گیرنده قفل شود.



- 2 برای خارج کردن بسته باتری، قفل ایمنی در پایه فرستنده گیرنده را بالا ببرید، سپس زبانه آزادکننده را که در زیر قفل ایمنی قرار دارد، فشار دهید.



- 3 در حالی که زبانه آزادکننده را فشار می دهید، بسته باتری را از فرستنده گیرنده به سمت بیرون بکشید.

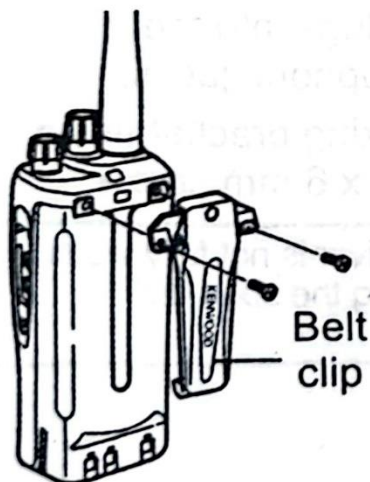
INSTALLING THE ANTENNA



Screw the antenna into the connector on the top of the transceiver by holding the antenna at its base and turning it clockwise until secure.

Note: The antenna is neither a handle, a key ring retainer, nor a speaker/microphone attachment point. Using the antenna in these ways may damage the antenna and degrade your transceiver's performance.

INSTALLING THE BELT CLIP



If necessary, attach the belt clip using the two supplied 3 × 8 mm screws.

Note: If the belt clip is not installed, its mounting location may get hot during continuous transmission or when left sitting in a hot environment.



CAUTION

Do not use glue which is designed to prevent screw loosening when installing the belt clip, as it may cause damage to the transceiver. Acrylic ester, which is contained in these glues, may crack the transceiver's back panel.

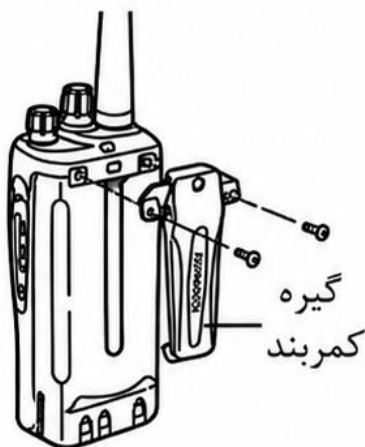
نصب آنتن



آنتن را به کانکتور در بالای فرستنده گیرنده پیچ کنید.
آنتن را در پایه‌ی آن نگه داشته و در جهت عقربه‌های
ساعت بچرخانید تا محکم شود.

توجه: آنتن نه به عنوان دسته، نه نگهدارنده جاکلیدی،
و نه محل اتصال بلندگو/میکروفون می‌باشد.
استفاده از آنتن به این روش‌ها ممکن است باعث آسیب
به آنتن و کاهش عملکرد فرستنده گیرنده شما شود.

نصب گیره کمر بند



در صورت نیاز، گیره کمر بند را با استفاده از دو پیچ
 3×3 میلی متری موجود نصب کنید.

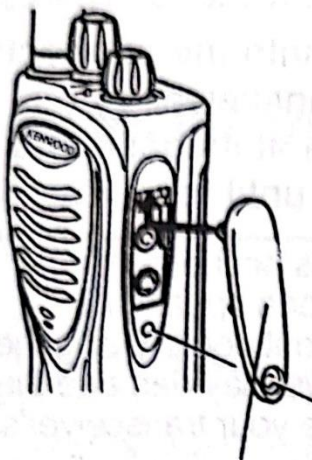
توجه: اگر گیره کمر بند نصب نشود، محل نصب آن ممکن
است در هنگام ارسال مداوم، یا وقتی فرستنده گیرنده
برای مدت طولانی در محیطی گرم قرار دارد، داغ شود.



احتیاط

برای نصب گیره کمر بند از چسبی که برای جلوگیری از شل شدن پیچ طراحی شده است
استفاده نکنید؛ زیرا ممکن است باعث آسیب به فرستنده گیرنده شود.
استر اکریلیک که در این چسب‌ها وجود دارد، ممکن است پل پستی فرستنده گیرنده
را ترک دهد.

INSTALLING THE COVER OVER THE SPEAKER/ MICROPHONE JACKS

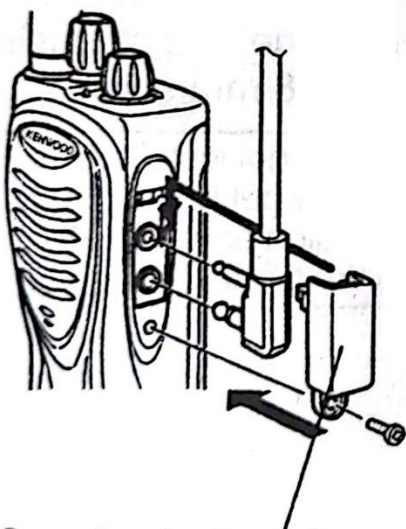


If you are not using a speaker/ microphone, install the cover over the speaker/ microphone jacks using the supplied 3 x 6 mm screw.

Note: To keep the transceiver water resistant, you must cover the speaker/ microphone jacks with the supplied cover.

Speaker/ microphone
jack cover

INSTALLING THE OPTIONAL SPEAKER/ MICROPHONE (OR HEADSET)

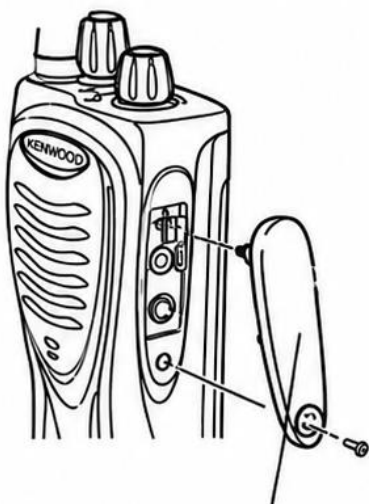


Speaker/ microphone
locking bracket

- 1 Insert the speaker/ microphone (or headset) plugs into the speaker/ microphone jacks.
- 2 Attach the locking bracket using the supplied 3 x 6 mm screw.

Note: The transceiver is not fully water resistant while using the speaker/ microphone.

نصب پوشش روی محل اتصال بلندگو/میکروفون

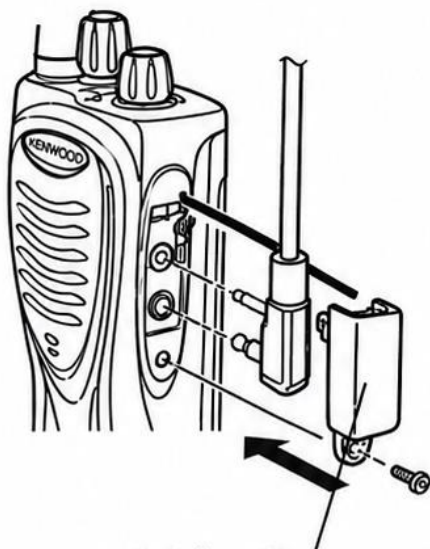


پوشش محل اتصال
بلندگو/میکروفون

اگر از بلندگو/میکروفون استفاده نمی کنید،
پوشش را روی محل اتصال بلندگو/میکروفون
با استفاده از پیچ 3×6 میلی متری موجود نصب کنید.

توجه: برای حفظ مقاومت فرستنده گیرنده در برابر
نفوذ آب، باید محل اتصال بلندگو/میکروفون را با
پوشش موجود بپوشانید.

نصب بلندگو/میکروفون اختیاری (یا هدست)



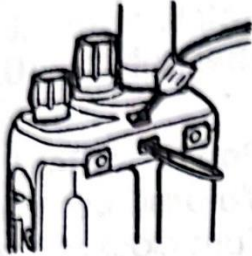
براکت قفل کننده
بلندگو/میکروفون

- 1 دوشاخه های بلندگو/میکروفون (یا هدست) 1
در محل اتصال بلندگو/میکروفون وارد کنید.
- 2 براکت قفل کننده را با استفاده از پیچ
 3×3 میلی متری موجود نصب کنید.

توجه: هنگام استفاده از بلندگو/میکروفون،
فرستنده گیرنده به طور کامل در برابر نفوذ آب
مقاوم نیست.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

INSTALLING THE HAND STRAP



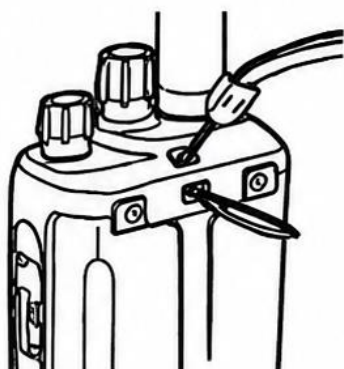
- 1 Slide the small loop of the hand strap through the eyelet on the upper rear of the transceiver.



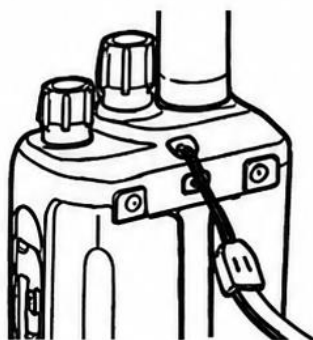
- 2 Pull the entire hand strap through the small loop to secure the hand strap in place.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

نصب بند دستی

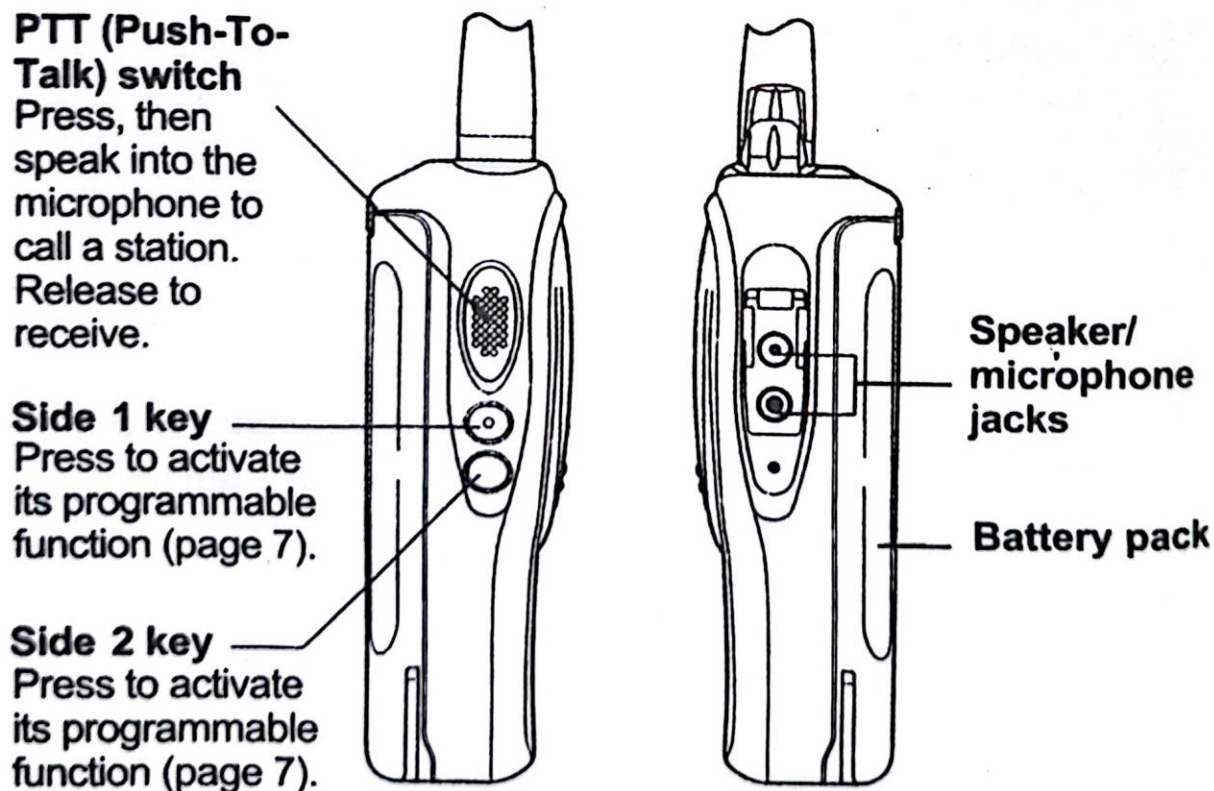
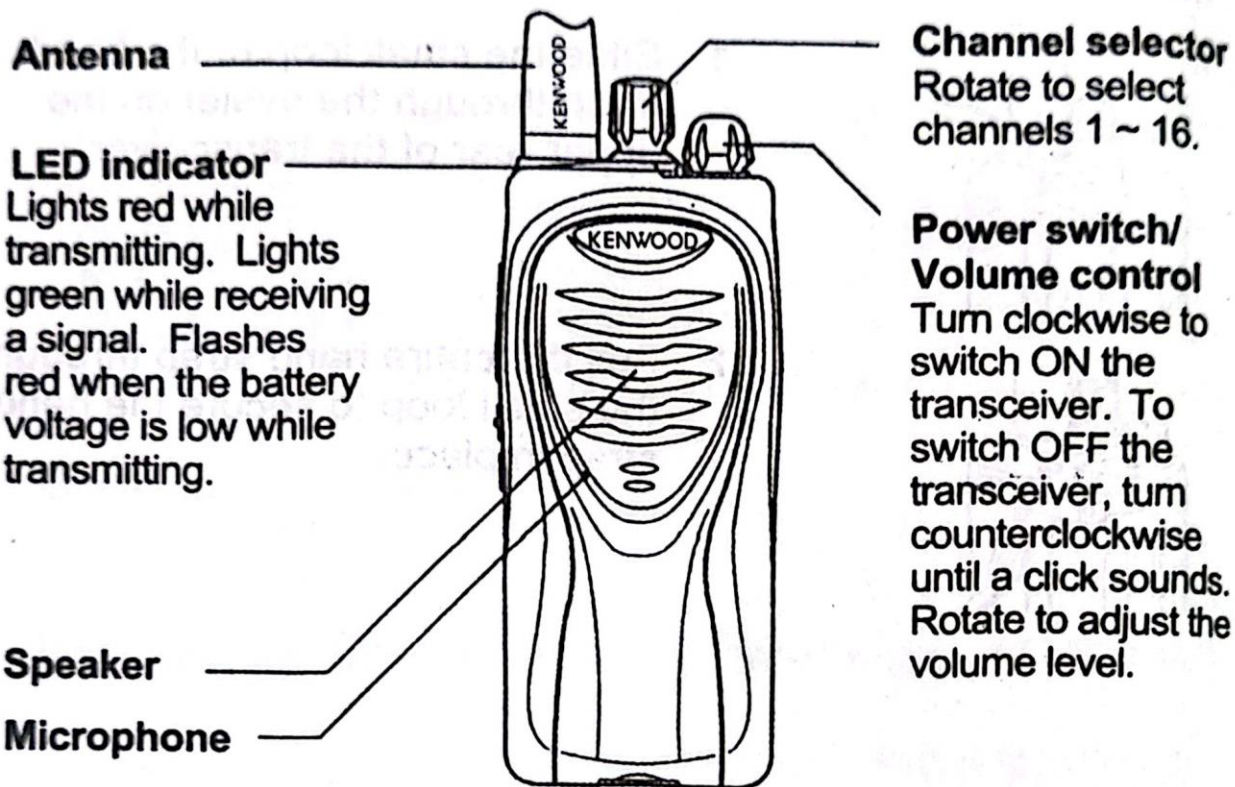


- 1 حلقه کوچک بند دستی را از میان سوراخ حلقه‌ای در قسمت بالایی پشت بیسیم عبور دهید.

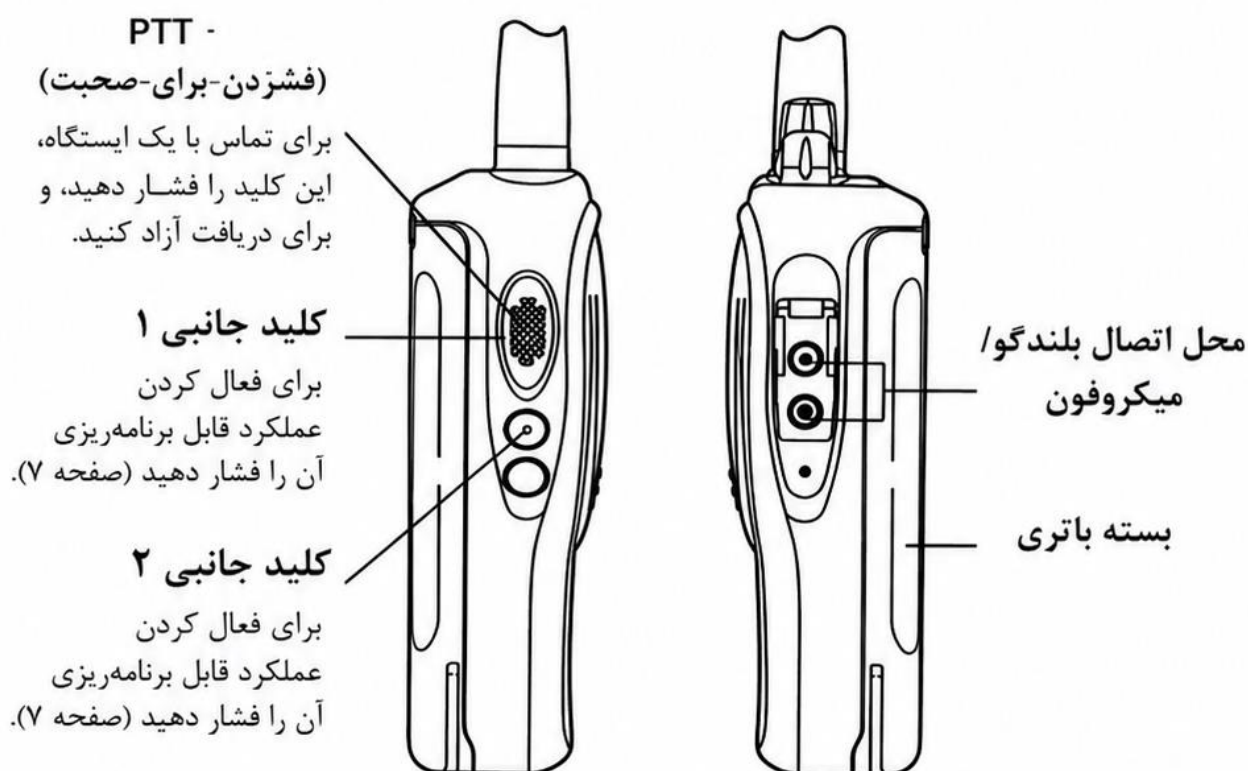


- 2 تمام بند دستی را از میان حلقه کوچک بکشید تا بند دستی در جای خود محکم شود.

GETTING ACQUAINTED



آشنایی با اجزای دستگاه



PROGRAMMABLE AUXILIARY FUNCTIONS

Your dealer can program each of the **Side 1** and **Side 2** keys with one of the following auxiliary functions. Refer to their descriptions, starting on page 9.

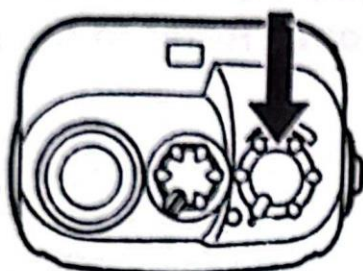
- Autodial
- Key Lock
- Key Lock (with Backup)
- Monitor
- Monitor Momentary
- None (No function) (default setting for **Side 1** key)
- Scan
- Scan + Temporary Delete
- Scrambler
- Squelch Off
- Squelch Off Momentary (default setting for **Side 2** key)
- Temporary Delete

عملکردهای کمکی برنامه پذیر

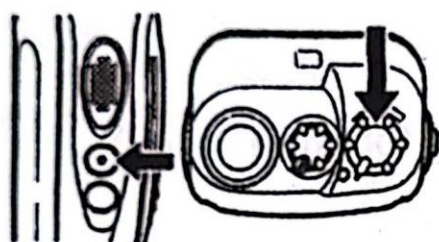
نمایندگی شما می تواند هر یک از کلیدهای جانبی ۱ و کلید جانبی ۲ را با یکی از عملکردهای کمکی زیر برنامه ریزی کند. برای توضیحات هر یک از آنها، از صفحه ۹ آغاز کنید.

- اتصال خودکار
- قفل کلید
- قفل کلید (با پشتیبان)
- مانیتور (شنود)
- شنود لحظه ای
- بدون عملکرد (تنظیم پیش فرض برای کلید جانبی ۱)
- اسکن
- اسکن + حذف موقت
- اسکرامبلر (رمز گذار)
- قطع صدای زنگ (سکوایچ آف)
- قطع صدای زنگ لحظه ای (تنظیم پیش فرض برای کلید جانبی ۲)
- حذف موقت

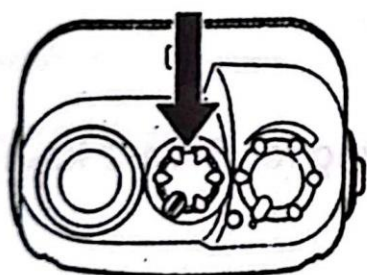
BASIC OPERATIONS



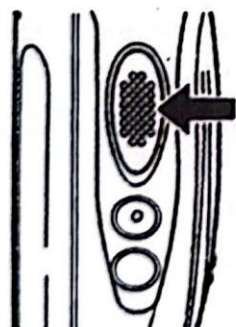
- 1 Turn the **Power switch/ Volume** control clockwise to switch the transceiver power ON.
 - A beep sounds if enabled by your dealer.



- 2 Press the key programmed with the **Monitor** or **Squelch off** function to hear background noise, then rotate the **Power switch/ Volume** control to adjust the volume.



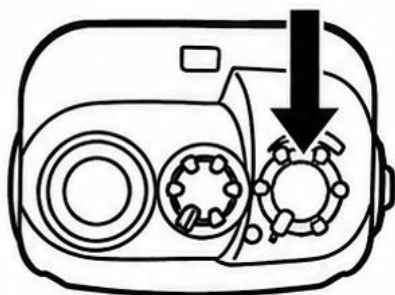
- 3 Rotate the **Channel** selector to select your desired channel.
 - When you receive an appropriate signal, you will hear audio from the speaker.



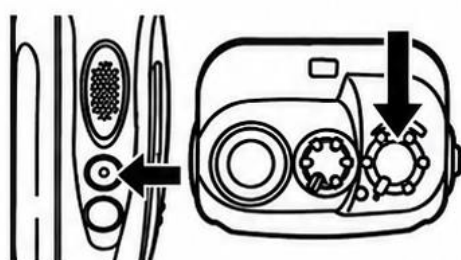
- 4 To make a call, press and hold the **PTT** switch, then speak into the microphone using your normal speaking voice.
 - Hold the microphone approximately 1.5 inches (3 to 4 cm) from your lips.
- 5 Release the **PTT** switch to receive.

Note: When the battery pack voltage becomes too low, transmission will stop and an alert tone will sound. See "Low Battery Warning" on page 17.

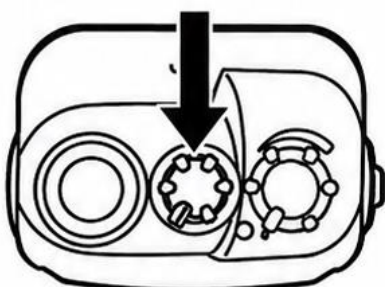
عملیات پایه



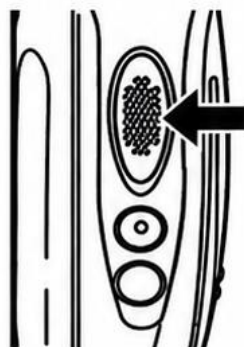
- 1 کلید روشن/خاموش/تنظیم صدا را در جهت ساعتگرد بچرخانید تا برق بیسیم روشن شود.
- اگر این قابلیت توسط فروشنده فعال شده باشد، یک بوق شنیده می شود.



- 2 کلیدی را که با عملکرد مانیتور یا قطع صدای سکوالج برنامه ریزی شده است فشار دهید تا صدای پس زمینه را بشنوید، سپس کلید روشن/خاموش/تنظیم صدا را بچرخانید تا سطح صدا تنظیم شود.



- 3 کلید انتخاب کانال را بچرخانید تا کانال مورد نظر خود را انتخاب کنید.
- هنگامی که سیگنال مناسب دریافت کنید، صدایی از بلندگو خواهید شنید.



- 4 برای تماس، کلید PTT را فشار داده و نگه دارید، سپس با صدای معمولی خود در میکروفون صحبت کنید.
- میکروفون را تقریباً در فاصله ۱.۵ اینچ (۳ تا ۴ سانتی متر) از لب های خود نگه دارید.

- 5 برای دریافت، کلید PTT را رها کنید.

توجه: هنگامی که ولتاژ بسته باتری خیلی پایین می شود، ارسال متوقف می شود و یک صدای هشدار شنیده می شود. به «هشدار باتری ضعیف» در صفحه ۱۷ مراجعه کنید.

ADVANCED OPERATIONS

The following functions are programmable by your dealer, as described on page 7.

AUTODIAL

Press and hold the **PTT** switch, then press the key programmed as **Autodial** to transmit the stored DTMF code. Release the **Autodial** key, then speak into the microphone while still pressing the **PTT** switch to call the other party.

KEY LOCK

Press and hold the key programmed as **Key Lock** for 1 second to lock/ unlock the transceiver keys. The following keys/ functions can still be used when Key Lock is active: Autodial, Key Lock, Monitor, Monitor Momentary, PTT, Squelch Off, Squelch Off Momentary, and Volume.

If the key is programmed "with backup", when the transceiver power is turned OFF and then ON again, the keys remain locked. Otherwise, when the transceiver power is turned OFF and then ON again, the Key Lock function will be cancelled.

عملیات پیشرفته

عملکردهای زیر توسط نمایندگی شما قابل برنامه ریزی هستند، همانطور که در صفحه ۷ توضیح داده شده است.

اتصال خودکار

کلید **PTT** را فشار داده و نگه دارید، سپس کلیدی را که به عنوان اتصال خودکار برنامه ریزی شده است فشار دهید تا کد **DTMF** ذخیره شده ارسال شود. کلید اتصال خودکار را رها کنید، سپس در حالی که همچنان کلید **PTT** را فشار داده اید، در میکروفون صحبت کنید تا با طرف مقابل تماس برقرار شود.

قفل کلید

کلیدی را که به عنوان قفل کلید برنامه ریزی شده است، به مدت ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا کلیدهای بیسیم قفل/باز شوند، در زمانی که قفل کلید فعال باشد، همچنان می توان از کلیدها/عملکردهای زیر استفاده کرد:

اتصال خودکار، قفل کلید، مانیتور، مانیتور لحظه ای، **PTT**، ساکوالاچ خاموش، ساکوالاچ خاموش لحظه ای و تنظیم صدا.

اگر این کلید «با پشتیبان» برنامه ریزی شده باشد، هنگامی که دستگاه خاموش (OFF) و سپس دوباره روشن (ON) شود، کلیدها همچنان قفل باقی می ماند. در غیر این صورت، هنگامی که دستگاه خاموش (OFF) و سپس دوباره روشن (ON) شود، عملکرد قفل کلید لغو خواهد شد.

MONITOR/SQUELCH OFF

You can use the key programmed as **Monitor** or **Squelch Off** to listen to weak signals that you cannot hear during normal operation, to deactivate channel signalling, and to adjust the volume when no signals are present on your selected channel.

- **Squelch Off:** Momentarily press to hear background noise. Press the key again to return to normal operation.
- **Squelch Off Momentary:** Press and hold to hear background noise. Release the key to return to normal operation.
- **Monitor:** Momentarily press to deactivate QT,DQT, DTMF, or FleetSync signalling. Press the key again to return to normal operation.

Monitor Momentary: Press and hold to deactivate QT, DQT,DTMF, or FleetSync signalling. Release the key to return to normal operation.

مانیتور/ساکوَلاج خاموش

شما می توانید از کلیدی که به عملکرد مانیتور یا ساکوَلاج خاموش برنامه ریزی شده است استفاده کنید تا به سیگنال های ضعیفی که در عملیات عادی نمی توانید بشنوید، گوش دهید، سیگنال دهی کانال را غیرفعال کنید و وقتی هیچ سیگنالی روی کانال انتخابی شما وجود ندارد، سطح صدا را تنظیم کنید.

- **ساکوَلاج خاموش:** به طور لحظه ای فشار دهید تا نویز پس زمینه را بشنوید. برای بازگشت به عملیات عادی، دوباره کلید را فشار دهید.
- **ساکوَلاج خاموش لحظه ای:** فشار داده و نگه دارید تا نویز پس زمینه را بشنوید. برای بازگشت به عملیات عادی، کلید را رها کنید.
- **مانیتور:** به طور لحظه ای فشار دهید تا سیگنال دهی QT، DQT، DTMF یا FleetSync را غیرفعال کنید. برای بازگشت به عملیات عادی، دوباره کلید را فشار دهید.
- **مانیتور لحظه ای:** فشار داده و نگه دارید تا سیگنال دهی QT، DQT، DTMF یا FleetSync را غیرفعال کنید. برای بازگشت به عملیات عادی، کلید را رها کنید.

SCAN

Scan is useful for monitoring signals on the transceiver channels. When scanning, the transceiver checks for a signal on each channel and only stops if a signal is present.

The transceiver will remain on a busy channel until the signal is no longer present. Your dealer programs the delay time between signal drop-out and Scan resumption. If a signal is received during the delay time, the transceiver will remain on the same channel.

Note: You can only use Scan if your dealer has programmed at least 2 channels and they are not locked out of Scan.

To start scanning, momentarily press the key programmed as either **Scan** or **Scan + Temporary Delete**.

- Scanning starts from the current channel and ascends through the channel numbers.
- The LED indicator flashes green.
- When a signal is received on a channel and signalling matches, the LED indicator lights green.

To end Scan, press the **Scan** or **Scan + Temporary Delete** key again.

■ Priority Scan

If enabled, a priority channel is set up one of two ways:

- Your dealer may set up a fixed priority channel on your transceiver.
- You can select your own priority channel, prior to scanning, using the **Channel** selector.

During Scan, if a priority channel has been set up on your transceiver, the transceiver will automatically change to the priority channel when a call is received on it, even if a call is being received on a regular channel.

The transceiver will remain on the Priority channel until the signal drops out. Your dealer programs the delay time between signal drop-out and scan resumption.

اسکن

اسکن برای نظارت بر سیگنال ها در کانال های بیسیم مفید است . در هنگام اسکن، بیسیم هر کانال را از نظر وجود سیگنال بررسی می کند و تنها در صورتی متوقف می شود که سیگنالی وجود داشته باشد.

بیسیم روی یک کانال مشغول باقی می ماند تا زمانی که سیگنال دیگر وجود نداشته باشد. نمایندگی شما زمان تأخیر بین قطع شدن سیگنال و ازسرگیری اسکن را برنامه ریزی می کند. اگر در طول زمان تأخیر، سیگنالی دریافت شود، بیسیم روی همان کانال باقی خواهد ماند.

توجه: شما تنها در صورتی می توانید از اسکن استفاده کنید که نمایندگی شما حداقل ۲ کانال را برنامه ریزی کرده باشد و آن ها از اسکن قفل نشده باشند.

برای شروع اسکن، به طور لحظه ای کلیدی را فشار دهید که به صورت **اسکن** یا **اسکن + حذف موقت** برنامه ریزی شده است.

- اسکن از کانال جاری شروع می شود و به ترتیب شماره کانال ها به سمت بالا ادامه می یابد.
 - نشانگر **LED** به رنگ سبز چشمک می زند.
 - هنگامی که سیگنالی روی یک کانال دریافت و با شرایط سیگنال مطابقت داشته باشد، نشانگر **LED** به رنگ سبز روشن می شود.
- برای پایان دادن به اسکن، بار دیگر **کلید اسکن** یا **اسکن + حذف موقت** را فشار دهید.

■ اسکن اولویت دار

- اگر فعال شده باشد، یک کانال دارای اولویت به یکی از دو روش زیر تنظیم می شود:
- نمایندگی شما می تواند یک کانال دارای اولویت ثابت را روی بیسیم شما تنظیم کند.
 - شما می توانید پیش از اسکن، با استفاده از **کلید انتخاب کانال**، کانال دارای اولویت خود را انتخاب کنید.
- در طول اسکن، اگر یک کانال دارای اولویت روی بیسیم شما تنظیم شده باشد، بیسیم به طور خودکار هنگام دریافت تماس روی آن کانال، به کانال دارای اولویت تغییر می کند، حتی اگر تماس روی یک کانال معمولی دریافت شده باشد.
- بیسیم روی کانال دارای اولویت باقی خواهد ماند تا زمانی که سیگنال قطع شود.
- نمایندگی شما زمان تأخیر بین قطع شدن سیگنال و ازسرگیری اسکن را برنامه ریزی می کند.

■ Temporary Delete

If a key is programmed with the Temporary Delete or Scan + Temporary Delete function, you can temporarily remove specific channels from the scanning sequence during Scan. When Scan stops at a channel, you can remove that channel from the scanning sequence by pressing and holding the key programmed as **Temporary Delete** or **Scan + Temporary Delete** for 1 second.

- You cannot delete the Priority channel, if one has been set up.
- You cannot delete a channel if there will be less than 2 channels available for scanning remaining.
- To add the channel back into the Scan list, simply exit Scan mode or switch the transceiver OFF and then ON again.

■ Revert Channel

During Scan, pressing the **PTT** switch to transmit will cause the transceiver to select the revert channel. Your dealer can program the revert channel using one of the following methods:

- **Selected:** The last channel selected is assigned as the new revert channel.
- **Selected + Talkback:** If the channel has been changed during Scan, the newly selected channel is assigned as the new revert channel. However, the transceiver also transmits on the channel where Scan is currently paused.
- **Priority:** If your dealer has programmed a Priority channel, it is the revert channel.
- **Priority + Talkback:** If your dealer has programmed a Priority channel, it is the revert channel. However, the transceiver also transmits on the channel where Scan is currently paused.

■ حذف موقت

اگر یک کلید با عملکرد حذف (Temporary/ Jextan/ Delete) یا اسکن + حذف موقت (Scan + Temporary/ Delete) برنامه ریزی شده باشد، می‌توانید یک کانال خاص را به طور موقت از توالی اسکن حذف کنید. هنگامی که اسکن در یک کانال متوقف می‌شود، می‌توانید آن کانال را از توالی اسکن با فشردن و نگه داشتن کلید برنامه ریزی شده با عملکرد حذف موقت (Temporary Delete) یا اسکن + حذف موقت (Scan + Temporary Delete) به مدت ۱ ثانیه حذف کنید.

- شما نمی‌توانید کانال اولویت‌دار را، در صورتی که تنظیم شده باشد، حذف کنید.
- شما نمی‌توانید کانالی را حذف کنید اگر در نتیجه، تعداد کانال‌های قابل اسکن کمتر از ۲ کانال باقی بماند.
- برای افزودن دوباره‌ی کانال به فهرست اسکن، کافی است از حالت اسکن خارج شوید یا دستگاه را خاموش و سپس دوباره روشن کنید.

■ بازگشت به کانال

در هنگام اسکن، فشردن کلید PTT برای ارسال باعث می‌شود دستگاه فرستنده-گیرنده کانال بازگشت را انتخاب کند. نمایندگی شما می‌تواند کانال بازگشت را با استفاده از یکی از روش‌های زیر برنامه ریزی کند:

- **انتخاب شده:** آخرین کانالی که انتخاب شده است به عنوان کانال جدید بازگشت اختصاص داده می‌شود.
- **انتخاب شده + پاسخگویی:** اگر کانال در هنگام اسکن تغییر کرده باشد، کانال جدید انتخاب شده به عنوان کانال بازگشت اختصاص داده می‌شود. با این حال، دستگاه فرستنده-گیرنده همچنین در کانالی که در حال حاضر اسکن در آن متوقف شده است، ارسال می‌کند.
- **اولویت‌دار:** اگر نمایندگی شما یک کانال اولویت‌دار برنامه ریزی کرده باشد، همان کانال اولویت‌دار به عنوان کانال بازگشت در نظر گرفته می‌شود.
- **اولویت‌دار + پاسخگویی:** اگر نمایندگی شما یک کانال اولویت‌دار برنامه ریزی کرده باشد، همان کانال اولویت‌دار به عنوان کانال بازگشت در نظر گرفته می‌شود. با این حال، دستگاه فرستنده-گیرنده همچنین در کانالی که در حال حاضر اسکن در آن متوقف شده است، ارسال می‌کند.

SCRAMBLER

Scrambler allows you to hold a conversation in complete privacy. When activated, any other party listening in on your channel will be unable to understand your conversation. The transceiver scrambles your voice so that anybody listening to your conversation will not be able to understand what you are saying.

In order for members of your own group to understand your call while you are using the Scrambler, all other members must also activate the Scrambler on their transceivers. This scrambles everybody's voice while transmitting and descrambles the voice message on your own transceiver when you receive the message.

To activate the Scrambler, press the key programmed as **Scrambler**.

To deactivate the Scrambler, press the **Scrambler** key again.

Note: There are 2 options for using the scrambler. Your dealer can activate or deactivate the built-in Scrambler function of the transceiver, or they can add a more secure optional scrambler board to your transceiver. Ask your dealer for details.

رمزگذار

رمزگذار به شما امکان می دهد که مکالمه ای را با حفظ کامل حریم خصوصی انجام دهید. هنگامی که فعال می شود، هر شخص دیگری که در کانال شما در حال شنود است، قادر نخواهد بود مکالمه شما را درک کند. دستگاه فرستنده-گیرنده صدای شما را رمزگذاری می کند، به طوری که هیچ کس که به مکالمه شما گوش می دهد، نخواهد توانست آنچه را که می گویند، درک کند.

به منظور اینکه اعضای گروه خودتان هنگام استفاده از رمزگذار بتوانند مکالمه شما را درک کنند، تمامی سایر اعضا نیز باید رمزگذار را روی دستگاه فرستنده-گیرنده خود فعال کنند. این رمزگذار هنگام ارسال، صدای همه را رمزگذاری می کند و هنگام دریافت پیام، پیام صوتی را در دستگاه فرستنده-گیرنده خودتان رمزگشایی می کند.

برای فعال کردن رمزگذار، کلیدی را که به عنوان رمزگذار برنامه ریزی شده است، فشار دهید.

برای غیرفعال کردن رمزگذار، دوباره کلید رمزگذار را فشار دهید.

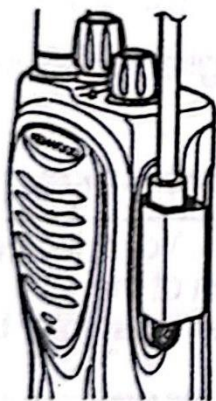
توجه: برای استفاده از رمزگذار، ۲ گزینه وجود دارد. نمایندگی شما می تواند عملکرد رمزگذار داخلی دستگاه فرستنده-گیرنده را فعال یا غیرفعال کند، یا اینکه می تواند یک برد رمزگذار اختیاری امن تر را به دستگاه فرستنده-گیرنده شما اضافه نماید. برای کسب جزئیات بیشتر، از نمایندگی خود سوال کنید.

VOICE OPERATED TRANSMISSION (VOX)

VOX operation allows you to transmit hands-free. This feature must first be activated by your dealer, and can only be used if you are using a supported headset.

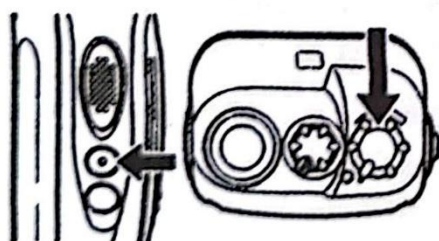
When operating VOX, you must set a VOX Gain level. This setting allows the transceiver to recognize sound levels. If the microphone is too sensitive, it will begin transmitting when there is noise in the background. If it is not sensitive enough, it will not pick up your voice when you begin speaking. Be sure to adjust the VOX Gain level to an appropriate sensitivity to allow smooth transmission.

To activate VOX and set the VOX Gain level, perform the following steps:

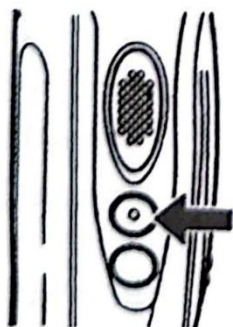


- 1 Connect the headset to the transceiver (page 4).

The VOX function does not activate when a headset is not connected to the accessory terminal of the transceiver.



- 2 With the transceiver power OFF, press and hold the **Side 1** key while turning the transceiver power ON.



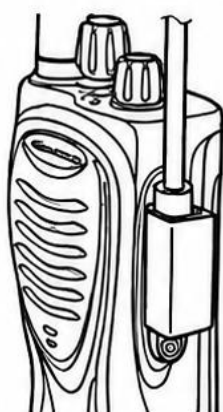
- 3 Continue to hold the **Side 1** key until a beep sounds.
 - The LED indicator lights orange.
 - When the **Side 1** key is released, the transceiver announces the VOX Gain level.

انتقال با فعال سازی صوت (VOX)

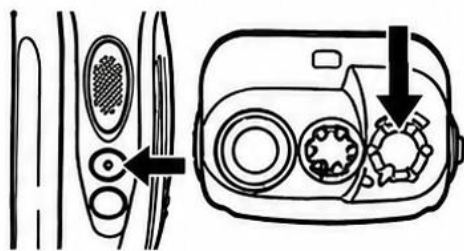
عملکرد VOX به شما امکان می دهد بدون استفاده از دست، انتقال انجام دهید. این قابلیت ابتدا باید توسط فروشنده شما فعال شود و تنها در صورتی قابل استفاده است که از هدست پشتیبانی شده استفاده می کنید.

هنگام استفاده از VOX، باید سطح بهره (VOX Gain) را تنظیم کنید. این تنظیم به دستگاه فرستنده-گیرنده اجازه می دهد تا سطوح صدا را تشخیص دهد. اگر میکروفون بیش از حد حساس باشد، در صورتی که نویزی در پس زمینه وجود نداشته باشد شروع به ارسال می کند. اگر به اندازه کافی حساس نباشد، هنگام صحبت کردن شما صدای شما را دریافت نمی کند. حتماً سطح بهره VOX را متناسب با حساسیت مناسب تنظیم کنید تا انتقال روان انجام شود.

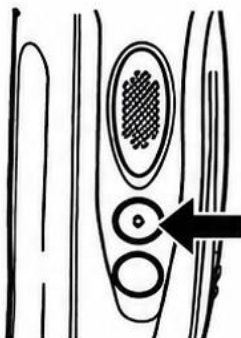
برای فعال سازی VOX و تنظیم سطح بهره VOX، مراحل زیر را انجام دهید:



- 1 هدست را به دستگاه فرستنده-گیرنده متصل کنید (صفحه ۴).
عملکرد VOX هنگامی که هدست به پایانه لوازم جانبی دستگاه فرستنده-گیرنده متصل نباشد، فعال نمی شود.



- 2 در حالی که دستگاه فرستنده-گیرنده خاموش است، کلید کناری (Side 1) را فشار داده و نگه دارید و در همین حال دستگاه فرستنده-گیرنده را روشن کنید.



- 3 همچنان کلید کناری (Side 1) را نگه دارید تا یک بوق شنیده شود.
 - نشانگر LED به رنگ نارنجی روشن می شود.
 - وقتی کلید کناری (Side 1) رها شود، دستگاه فرستنده-گیرنده سطح بهره VOX را اعلام می کند.



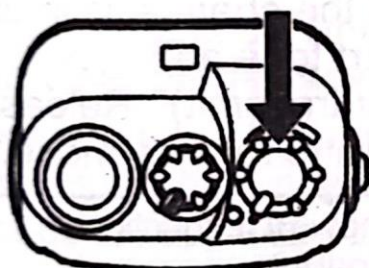
- 4 Press the **Side 1** key to increase the VOX Gain level and the **Side 2** key to decrease the level.

- The VOX Gain can be adjusted from levels 1 to 10 and OFF.
- The transceiver announces the VOX Gain level as you adjust it. If OFF is selected, a beep sounds.



- 5 Press the **PTT** switch to save the setting.

- A beep will sound.
- The transceiver announces the new VOX Gain level.

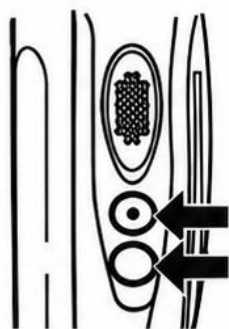


- 6 Turn the transceiver power **OFF** and the **ON** again to activate VOX.

Note:

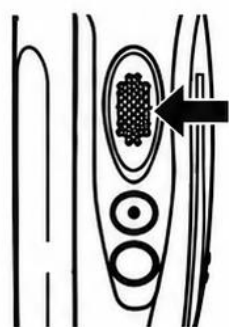
- ◆ If a speaker/ microphone is connected to the transceiver while the VOX function is switched ON and the VOX Gain level is configured to a higher, more sensitive level, louder received signals may cause the transceiver to start transmission.
 - ◆ When you operate the VOX function, you must use an optional KHS-1 or KHS-21 accessory.
-

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702



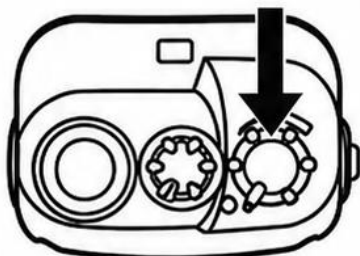
4 برای افزایش سطح بهره VOX، کلید کناری (Side 1) را فشار دهید و برای کاهش سطح، کلید کناری (Side 2) را فشار دهید.

- سطح بهره VOX را می توان از سطح های ۱ تا ۱۰ و همچنین OFF (خاموش) تنظیم کرد.
- هنگام تنظیم، دستگاه سطح بهره VOX را اعلام می کند. اگر OFF (خاموش) انتخاب شود، یک بوق شنیده می شود.



5 برای ذخیره تنظیمات، کلید PTT را فشار دهید.

- یک بوق شنیده می شود.
- دستگاه سطح بهره VOX جدید را اعلام می کند.



6 دستگاه فرستنده-گیرنده را خاموش کنید و سپس دوباره روشن کنید تا عملکرد VOX فعال شود.

توجه:

- ♦ اگر در حالی که عملکرد VOX روشن است و سطح بهره VOX روی مقدار بالاتر (حساس تر) تنظیم شده، بلندگو/میکروفن به دستگاه فرستنده-گیرنده متصل باشد، سیگنال های دریافتی قوی تر و حساس تر ممکن است باعث شروع ارسال توسط دستگاه شود.
- ♦ هنگام استفاده از عملکرد VOX، باید از یک لوازم جانبی اختیاری KHS-1 یا KHS-21 استفاده کنید.

BACKGROUND OPERATIONS

TIME-OUT TIMER (TOT)

The purpose of the Time-out Timer is to prevent any caller from using a channel for an extended period of time.

If you continuously transmit for a period of time that exceeds the programmed time set by your dealer (default is 1 minute), the transceiver will stop transmitting and an alert tone will sound. To stop the tone, release the **PTT** switch.

Your dealer can program a warning function to alert you before the TOT expires. Continuously transmitting for the time specified by your dealer will cause the warning tone to sound.

BUSY CHANNEL LOCKOUT (BCL)

When activated, BCL prevents you from interfering with other parties who may be using the same channel that you selected. Pressing the **PTT** switch while the channel is in use will cause your transceiver to emit an alert tone and transmission will be inhibited (you cannot transmit). Release the **PTT** switch to stop the tone and return to receive mode.

Note: Ask your dealer for an explanation on how BCL functions when using QT, DQT, DTMF, or FleetSync signalling.

BATTERY SAVE

If activated by your dealer, the Battery Save function will decrease the amount of power used when a signal is not being received and no operations are being performed (no keys are being pressed, and no switches are being turned).

While the channel is not busy and no operation is performed for 5 seconds, Battery Save turns ON. When a signal is received or an operation is performed, Battery Save turns OFF.

عملیات در حالت پس زمینه

(TOT) تایمر محدودیت زمان

هدف از تایمر محدودیت زمان جلوگیری از استفاده ی طولانی مدت هر تماس گیرنده از یک کانال است.

اگر شما به طور پیوسته برای مدت زمانی که از سوی نمایندگی شما برنامه ریزی شده است (پیش فرض ۱ دقیقه) ارسال کنید، دستگاه فرستنده-گیرنده ارسال را متوقف کرده و یک تن هشدار به صدا درخواهد آمد. برای متوقف کردن تن، کلید PTT را رها کنید.

نمایندگی شما می تواند یک عملکرد هشداردهنده را برنامه ریزی کند تا قبل از انقضای TOT به شما هشدار دهد. ارسال پیوسته برای مدت زمان مشخص شده توسط نمایندگی شما باعث می شود تن هشدار به صدا درآید.

(BCL) قفل کانال اشغال

هنگامی که فعال شود، BCL از ایجاد تداخل برای سایر طرف هایی که ممکن است از همان کانالی که شما انتخاب کرده اید استفاده می کنند، جلوگیری می کند. فشردن کلید PTT در حالی که کانال در حال استفاده است، باعث می شود دستگاه فرستنده-گیرنده یک تن هشدار صادر کند و ارسال شما مهار شود (شما نمی توانید ارسال کنید). برای متوقف کردن تن و بازگشت به حالت دریافت، کلید PTT را رها کنید.

توجه: برای توضیح نحوه عملکرد (BCL) هنگام استفاده از سیگنال دهی DTMF، DRQ یا FleetSync از نمایندگی خود سؤال کنید.

صرفه جویی در باتری

اگر این عملکرد توسط نمایندگی شما فعال شود، عملکرد صرفه جویی در باتری مقدار توان مصرفی را هنگامی که هیچ سیگنالی دریافت نمی شود و هیچ عملیاتی انجام نمی گردد (هیچ کلیدی فشرده نمی شود و هیچ سوئیچی تغییر وضعیت نمی دهد)، کاهش می دهد.

در حالی که کانال اشغال نیست و هیچ عملیاتی به مدت ۵ ثانیه انجام نمی شود، صرفه جویی در باتری روشن می شود. هنگامی که سیگنالی دریافت شود یا عملیاتی انجام گردد، صرفه جویی در باتری خاموش می شود.

LOW BATTERY WARNING

Low Battery Warning alerts you when the battery needs to be recharged or replaced.

While operating the transceiver, if the battery power becomes low, an alert tone will sound every 30 seconds and the LED indicator will blink red. Replace or recharge the battery pack.

CHANNEL ANNUNCIATION

When changing the channel using the **Channel** selector, an audio voice will announce the selected channel number, after you stop changing the channel. (Channel Annunciation can be activated or deactivated by your dealer.)

QUIET TALK (QT)/ DIGITAL QUIET TALK (DQT)

Your dealer may have programmed QT or DQT signalling on your transceiver channels. A QT tone/DQT code is a sub-audible tone/code which allows you to ignore (not hear) calls from other parties who are using the same channel.

When a channel is set up with a QT tone or DQT code, squelch will only open when a call containing a matching tone or code is received. Likewise, signals that you transmit will only be heard by parties whose QT/DQT signalling matches your transceiver.

If a call containing a different tone or code is made on the same channel you are using, squelch will not open and you will not hear the call. This allows you to ignore (not hear) these calls. Although it may seem like you have your own private channel while using QT/DQT, other parties can still hear your calls if they set up their transceiver with the same tone or code.

هشدار باتری ضعیف

هشدار باتری ضعیف به شما اطلاع می دهد که باتری نیاز به شارژ مجدد یا تعویض دارد. هنگام کار با دستگاه بیسیم، اگر قدرت باتری کاهش یابد، هر ۳۰ ثانیه یک تن هشدار شنیده می شود و نشانگر LED قرمز چشمک می زند. باتری را تعویض یا شارژ کنید.

اعلام شماره کانال

هنگام تغییر کانال با استفاده از انتخاب کننده کانال، یک پیام صوتی شماره کانال انتخاب شده را اعلام می کند. این قابلیت می تواند توسط فروشنده شما فعال یا غیرفعال شود.

حالت بی صدا (QT) / حالت بی صدای دیجیتال (DQT)

ممکن است فروشنده شما حالت بی صدا (QT) یا حالت بی صدای دیجیتال (DQT) را روی کانال شمی های دستگاه بیسیم شما تنظیم کرده باشد. یک تن/کد QT یا DQT یک تن/کد زیرشنیدنی است که به شما امکان می دهد تماس های (نه شنیداری) دیگرانی را که از همان کانال استفاده می کنند نادیده بگیرید.

هنگامی که کانالی با تن QT یا کد DQT تنظیم شود، فقط هنگامی اسکچ باز می شود که تماسی شامل تن یا کد مشابه دریافت شود. به همین ترتیب، سیگنال هایی که شما ارسال می کنید، فقط برای طرف هایی شنیده می شود که تن/کد QT/DQT سیگنال دهی آن ها با دستگاه بیسیم شما مطابقت داشته باشد.

اگر تماسی شامل تن یا کد متفاوتی روی همان کانالی که شما استفاده می کنید برقرار شود، اسکچ باز نخواهد شد و شما آن تماس را نخواهید شنید. این قابلیت به شما امکان می دهد این تماس ها را (نه شنیداری) نادیده بگیرید. اگرچه ممکن است به نظر برسد که هنگام استفاده از QT/DQT کانال خصوصی خود را دارید، سایر طرف ها همچنان می توانند تماس های شما را بشنوند، اگر دستگاه بیسیم آن ها با همان تن یا کد تنظیم شده باشد.

Stun

When the transceiver receives a call containing a stun code, either transmit mode will be disabled, or both receive mode and transmit mode will be disabled. (This function is used when a transceiver is stolen or lost, for example.) Stun is cancelled when the transceiver receives a call with a stun reset code.

DUAL-TONE MULT-FREQUENCY (DTMF) SIGNALLING

DTMF Signalling is either enabled or disabled by your dealer. This function opens the squelch only when the transceiver receives the DTMF code (3 to 10 digits) programmed in your transceiver. Each transceiver is normally programmed with a unique code. You will not hear calls from transceivers that are not programmed with a matching code.

Your dealer may also program a Group Code in your transceiver. Ask your dealer for further details.

When you receive a signal containing the correct tones, squelch opens and you will hear the call.

- The LED indicator momentarily flashes orange.
- To mute the speaker after squelch opens, press the key programmed as **Monitor** or **Monitor Momentary**.
- Your dealer can program the squelch to close again after a specific time period elapses.
- If Transpond for DTMF Signalling is programmed, an acknowledgment signal is returned to the calling station.
- If Call Alert for DTMF Signalling is programmed, an alert tone will sound when the correct code is received.

برای خرید این مدل های بیسیم و دیگر انواع بیسیم های کنوود موتورولا باوفنگ پوکسینگ و تجهیزات جانبی آن ها تماس بگیرید: 09127004702

استن (STUN)

هنگامی که گیرنده-فرستنده پیامی حاوی کد استن دریافت کند، حالت ارسال یا دریافت غیرفعال می‌شود، یا هر دو حالت غیرفعال می‌گردند. (این عملکرد زمانی استفاده می‌شود که گیرنده-فرستنده برای ملایم مثال دزدیده یا گم شده باشد). استن زمانی لغو می‌شود که گیرنده-فرستنده پیامی حاوی کد ریست استن دریافت کند.

سیگنالینگ چندفرکانسی دوطنه (DTMF)

سیگنالینگ DTMF توسط نمایندگی شما فعال یا غیرفعال می‌شود. این عملکرد تنها زمانی اسکولچ را باز می‌کند که گیرنده-فرستنده کد DTMF (۳ تا ۱۰ رقم) برنامه ریزی شده در دستگاه شما را دریافت کند. هر گیرنده-فرستنده معمولاً با یک کد منحصر به فرد برنامه ریزی می‌شود. شما تماس هایی را که با کد منطبق برنامه ریزی نشده‌اند، نخواهید شنید.

نمایندگی شما همچنین ممکن است یک کد گروه در گیرنده-فرستنده شما برنامه ریزی کند.

هنگامی که پیامی حاوی تون های صحیح دریافت می‌کنید، اسکولچ باز می‌شود و تماس را خواهید شنید.

- نشانگر LED به طور لحظه‌ای به رنگ نارنجی چشمک می‌زند.
- برای قطع صدای بلندگو پس از باز شدن اسکولچ، کلید برنامه ریزی شده با عنوان مانیتور یا مانیتور لحظه‌ای را فشار دهید.
- نمایندگی شما می‌تواند اسکولچ را طوری برنامه ریزی کند که پس از گذشت یک مدت زمان مشخص دوباره بسته شود.
- اگر عملکرد ترانسپاند برای سیگنالینگ DTMF برنامه ریزی شده باشد، یک سیگنال تأیید به ایستگاه تماس بازگردانده می‌شود.
- اگر هشدار تماس برای سیگنالینگ DTMF برنامه ریزی شده باشد، هنگام دریافت کد صحیح یک تون هشدار شنیده می‌شود.

عملکرد فلی سینک (FLEETSYNC)

فلی سینک پروتکلی متعلق به شرکت کنوود است و توسط نمایندگی شما فعال یا غیرفعال می‌شود. این عملکرد تنها زمانی اسکولچ را باز می‌کند که گیرنده-فرستنده کد فلی سینک و کد شناسه (ID) برنامه ریزی شده در دستگاه شما را دریافت کند. تماس هایی که دارای کدهای صحیح نباشند، شنیده نخواهند شد.

FLEETSYNC OPERATION

FleetSync is a protocol owned by **KENWOOD** Corporation and is enabled or disabled by your dealer. This function opens the squelch only when the transceiver receives the Fleet code and ID code programmed in your transceiver. Calls that do not contain the correct codes will not be heard.

■ Receiving

When you receive a signal containing both your Fleet code and your ID code, squelch opens and you will hear the call.

- An alert tone will sound.
- The LED indicator flashes orange.
- To mute the speaker after squelch opens, press the key programmed as **Monitor** or **Monitor Momentary**.

■ Transmitting

To transmit a FleetSync signal, simply press the **PTT** switch and make the call. If the selected channel has been programmed with a FleetSync PTT ID, it will be transmitted when the call is made.

BEGINNING/ END OF TRANSMISSION SIGNAL

The Beginning of Transmission and End of Transmission identification signals are used to access and release some repeaters and telephone systems.

If Beginning of Transmission is set, the ID signal is transmitted when you press the **PTT** switch.

If End of Transmission is set, the ID signal is transmitted when you release the **PTT** switch.

If both are set, the ID signal is transmitted when you press and release the **PTT** switch.

عملکرد فلیت سینک

فلیت سینک پروتکلی متعلق به شرکت کنوود است. این پروتکل توسط فروشنده شما فعال یا غیرفعال می شود. این عملکرد تنها زمانی باز می شود که گیرنده ترنسسیور کد فلیت و کد شناسه ای را که در ترنسسیور شما برنامه ریزی شده اند، دریافت کند. تماس هایی که حاوی کدهای صحیح نباشند، شنیده نخواهند شد.

■ دریافت

- هنگامی که سیگنالی شامل هر دو فلیت و کد شناسه دریافت می کنید، اسکلیچ باز می شود و صدای تماس را خواهید شنید.
- یک بوق هشدار شنیده می شود.
 - نشانگر LED به رنگ نارنجی چشمک می زند.
 - برای قطع صدای بلندگو پس از باز شدن اسکلیچ، دکیدی را که به صورت **مانیتور** یا **مانیتور موقت** برنامه ریزی شده است، فشار دهید.

■ ارسال

برای ارسال یک سیگنال فلیت سینک، به سادگی کلید PTT را فشار دهید و تماس را برقرار کنید. اگر کانال انتخابی با یک شناسه PTT فلیت سینک برنامه ریزی شده باشد، هنگام برقراری تماس ارسال خواهد شد.

شروع/پایان سیگنال ارسال

سیگنال های شناسایی شروع ارسال و پایان ارسال برای دسترسی و آزاد کردن برخی از تکرارکننده ها و سیستم های تلفنی استفاده می شوند. اگر شروع ارسال تنظیم شده باشد، سیگنال شناسه هنگام فشردن کلید PTT ارسال می شود. اگر پایان ارسال تنظیم شده باشد، سیگنال شناسه هنگام رها کردن کلید PTT ارسال می شود. اگر هر دو تنظیم شده باشند، سیگنال شناسه هنگام فشردن و رها کردن کلید PTT ارسال می شود.